

AXENDA CULTURAL

Abril
2023

Facultade de
Filoloxía e Tradución



Deseño: Área de Imaxe. Vice-reitoría de Comunicación e Relacións Institucionais. Fotografía: Asaí Lotfi, Unsplash

AXENDA CULTURAL DA FFT

ABRIL 2023

11 DE ABRIL ÁS 11.00h E 14 E 26 DE ABRIL ÁS 13.00 h OBRADOIRO: “Teorías feministas do século XXI: transdisciplinar de análise”

Organiza: María Belén Martín Lucas

Interveñen: Libe García Zarranz, Isabel Carrera Suárez, Sofia Pimentel Biscaia

I OBRADOIRO *Teorías feministas do século XXI*
transdisciplinar de análise

BiFeGa Estudos Literarios e Culturais, Tradución e Interpretación
BiFeGa Series in Literary and Cultural Studies, Translation and Interpretation

Abril, 2023

11 de abril. 13.00 h
Ética feminista
Relatora: **Libe García Zarranz**
Norwegian University of Science and Technology
Texto: *Suspending Damage: A Letter to Communities*, de Eve Tuck.
Harvard Educational Review 79.3 (2009)

14 de abril. 11.00 h
Feminismo interseccional
Relatora: **Isabel Carrera Suárez**
Universidade de Oviedo
Texto: *La interseccionalidad: una aproximación situada a la dominación*, de Mara Viveros Vigoya. Debate Feminista 52 (2016): 1–17

26 de abril. 11.00 h
Estudos animais e discapacidade
Relatora: **Sofia Pimentel Biscaia**
Universidade de Aveiro
Texto: *Ableism and Animals*, extracto de *Beasts of Burden* (2017) de Sunaura Taylor. New York: The New Press, 2017

Aula A9
Facultade de
Filoloxía e Tradución
Campus de Vigo

Textos

Universidade de Vigo

Feminario de Investigación
Feminismos e Resistencias

Financiado por BiFeGa e Unidade de Igualdade (GRC ED431G/2020/04)

Facultade de
Filoloxía e Tradución

BiFeGa

Unidade
de igualdade

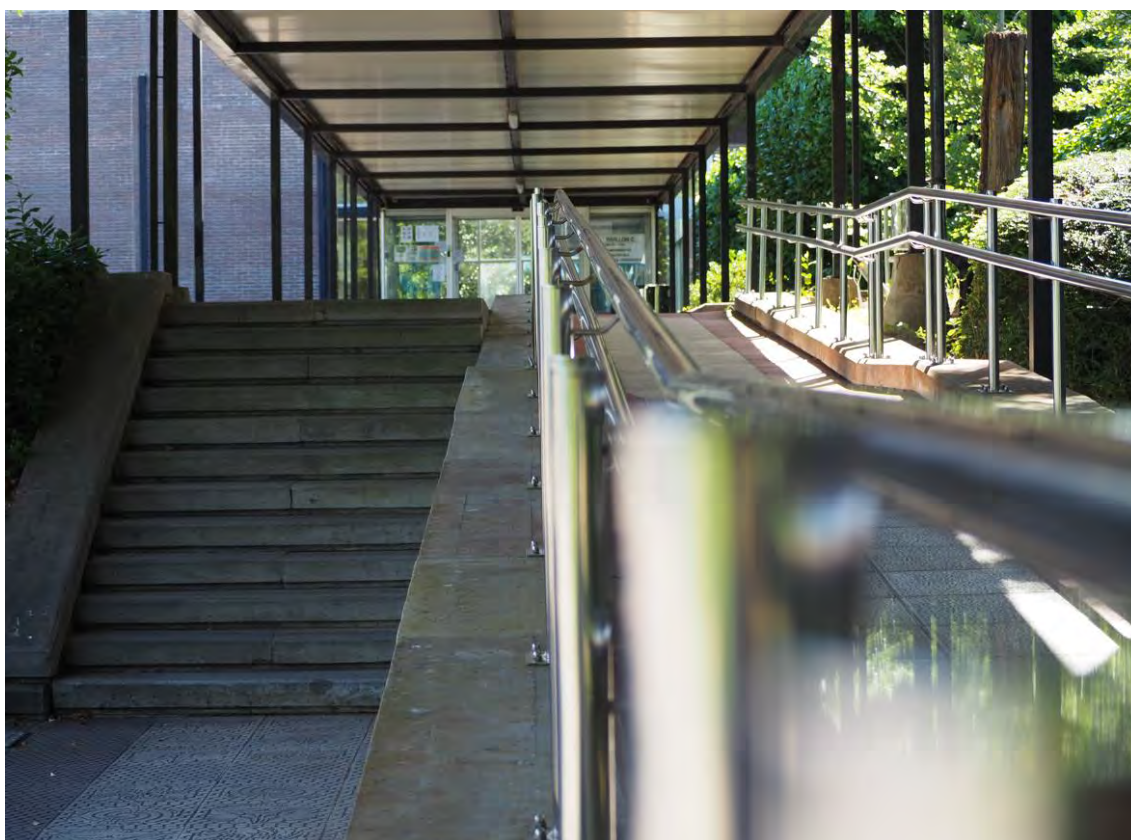
LUGAR: Aula A12 da Facultade de Filoloxía e Tradución



11 DE ABRIL ÁS 13.00 CONFERENCIA: *“Ahora vuelvo a mi tierra: La narrativa de Concha Castroviejo en el canon literario”*

Organiza: Ana María Bande Bande

LUGAR: Salón de Actos da Facultade de Filoloxía e Tradución



Ás 20.00h no el Café Vitruvia, na Praza de Compostela, ás 20.00h. terá lugar a **presentación do libro *O Xardín das sete portas***, a primeira tradución ao galego dos contos da escritora.

12 DE ABRIL DE 17.00 A 19.00h MESA REDONDA: “A mente bilingüe: Entre a sociedade e a cognición”

Os alumnos do curso ‘Lingua e Sociedade’ entrevistarán a unha serie de invitados.

Organizan: **estudantes do curso ‘Lingua e Sociedade da Lingua Inglesa’**

Invitados externos:

Jorge Mira Pérez, Montserrat Comesaña, Cristina Carbajal Pérez, Cristina Flores

Invitados internos:

Xosé Henrique Costas, Claudia de la Iglesia Sanjuán Karl Schurster Verissimo de Sousa de Leão



MESA REDONDA

A mente bilingüe: entre a sociedade e a cognición

Invitados externos

Jorge Mira Pérez
Catedrático de Electromagnetismo, Física Aplicada
Universidade de Santiago de Compostela

Montserrat Comesaña
Investigadora no Centro de Psicoloxía
Universidade do Minho

Cristina Carbajal Pérez
Investigadora predoutoral no CITIUS

Cristina Flores
Profesora de Lingüística, Universidade do Minho
e presidenta da Associação Portuguesa de Lingüística

Invitados internos
(Universidade de Vigo)

Xosé Henrique Costas
Profesor de Filoloxía Galega

Claudia de la Iglesia Sanjuán
Investigadora predoutoral no grupo
Language Variation and Textual Categorisation

Karl Schurster Verissimo de Sousa de Leão
Investigador María Zambrano no grupo
Tradución & Paratradución

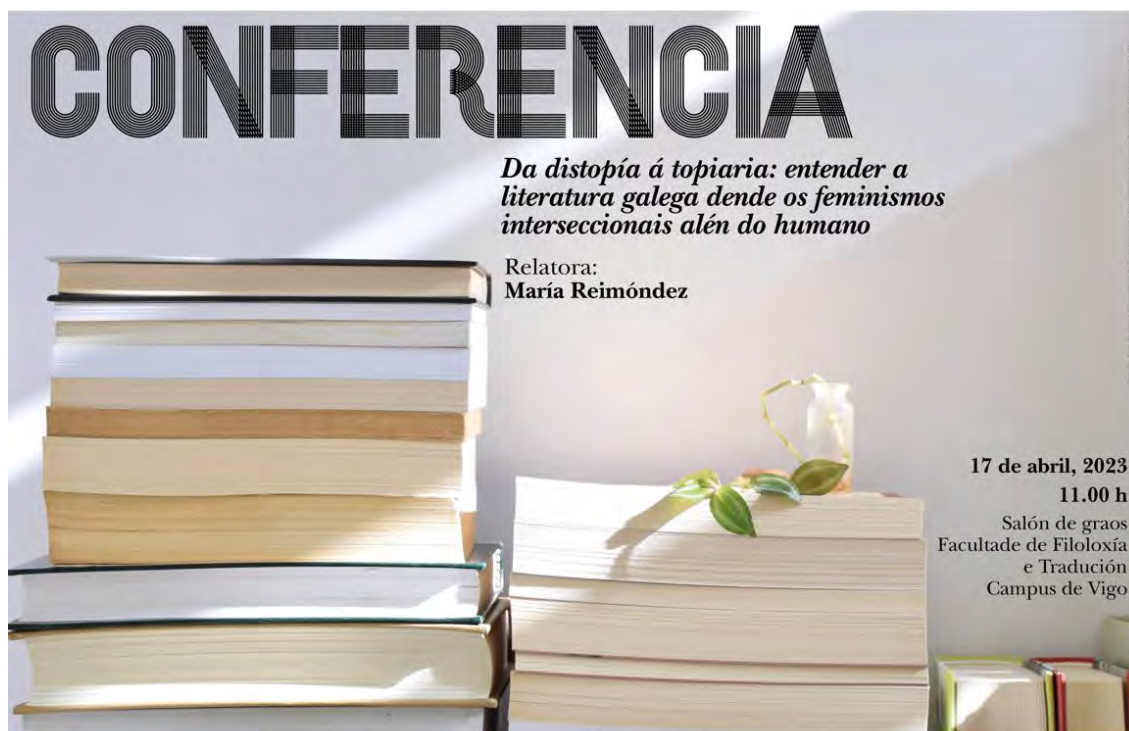
Organizado polo estudiantado do curso ‘Lingua e Sociedade da Lingua Inglesa’

12 de abril, 2023
17.00-19.00 h
Instituto Lingua
Newton 13, pavillón C
Facultade de
Filoloxía e Tradución
Campus Vigo

LUGAR: Instituto Lingua da Facultade de Filoloxía e Tradución (Edificio Newton)

17 DE ABRIL ÁS 11.00h CONFERENCIA: *“Da distopía á topiaria: entender a literatura galega dende os feminismos interseccionais alén do humano”*

Intervén: María Reimóndez



Universidade de Vigo

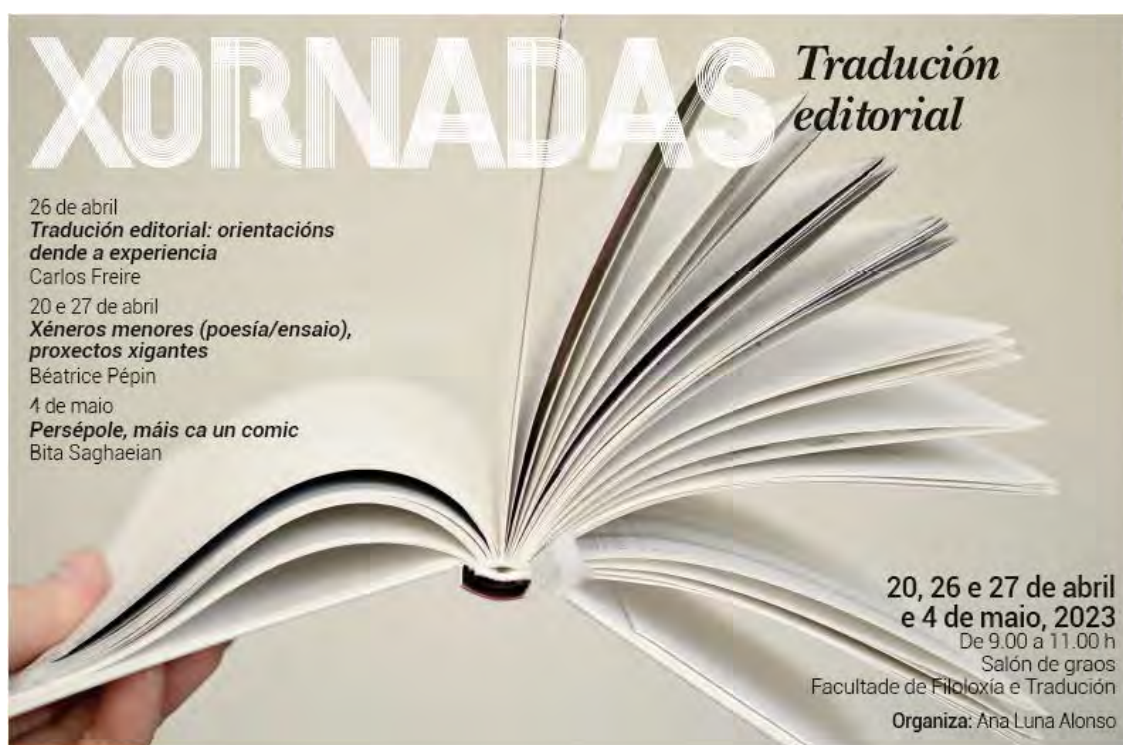
Facultade de Filoloxía e
Tradución

LUGAR: Salón de graos da Facultade de Filoloxía e Tradución

20, 26 E 27 DE ABRIL E 4 DE MAIO DE 9.00 A 11.00h XORNADA: “Tradución editorial”

Organiza: Ana Luna Alonso

Interveñen: Carlos Freire, Béatrice Pépin, Bitá Saghaeian



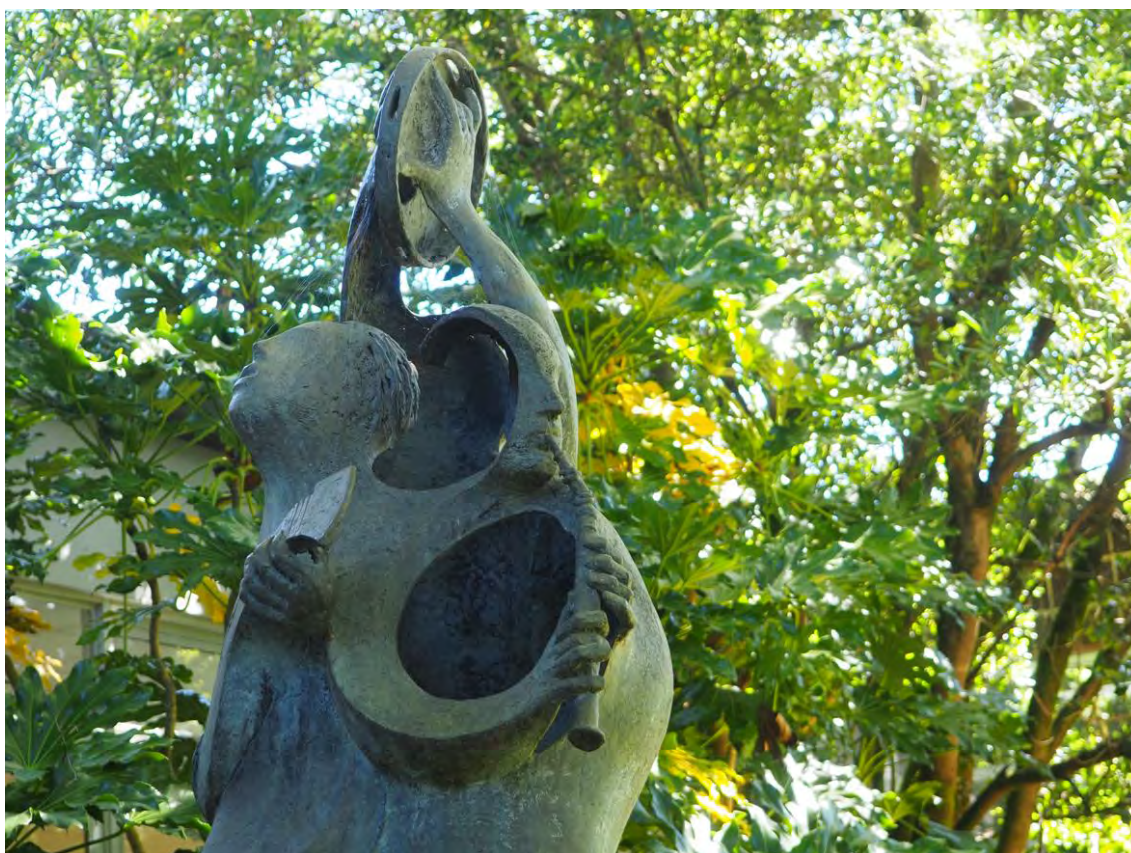
Universidade de Vigo

Facultade de Filoloxía e Tradución BiFeGa Btraga Extensión Universitaria

LUGAR: Salón de graos da Facultade de Filoloxía e Tradución

20 DE ABRIL ÁS 11.00h CONFERENCIA: *“Terminologia na União Europeia, modo de utilização”*

Intervén: Paulo Manuel Silva Correia, terminólogo/tradutor principal (xubilado) do Departamento de Lingua Portuguesa da Dirección Xeral de Traducións (DGT) da Comisión Europea



LUGAR: Salón de graos da Facultade de Filoloxía e Tradución

20 DE ABRIL ÁS 14.00h CONFERENCIA: *“Un mundo de oportunidades laborais para o alumnado de Tradución e Interpretación”*

Intervén: Elena Martín Gil

Moderador: Óscar Ferreiro Vázquez



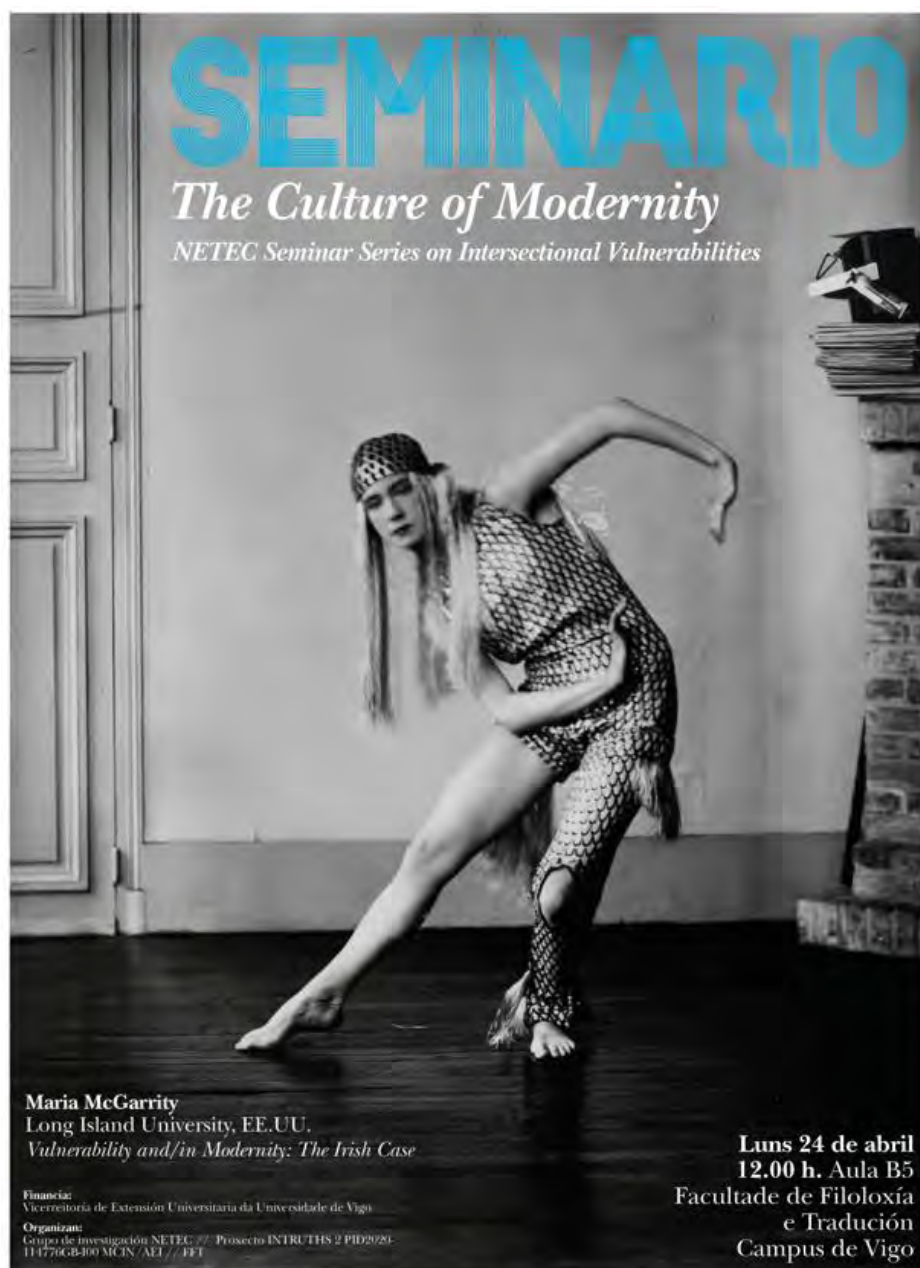
LUGAR: Salón de graos da Facultade de Filoloxía e Tradución

MÁIS INFORMACIÓN [AQUÍ](#)

24 DE ABRIL ÁS 12.00h SEMINARIO: “Vulnerability and/in Modernity: The Irish Case”. NETEC Seminar Series on Intersectional Vulnerabilities: The Culture of Modernity

Intervén: Maria McGarrity, Long Island University, EE. UU.

Organizan: Grupo de investigación NETEC, Proxecto INTRUTHS 2 PID2020-114776GB-I00 MCIN/AEI, Facultade de Filoloxía e Tradución



Universidade de Vigo

Facultade de Filoloxía
e Tradución

INTRUTHS 2 NETEC



LUGAR: Aula B5 da Facultade de Filoloxía e Tradución

